

Théâtre du Fil à plomb,
place des Tiercerettes, tous les soirs du mardi
au samedi à 20h45:

- Salila Boussedra : *Une bière à la menthe*, du 28 septembre au 9 octobre,
- la Cie Rends toi conte, *Jeux de scène* de Victor Haïm du 12 au 30 octobre,
- Fred Tremège *Enfin visible*. Du 2 au 12 novembre à 21h,
- *Chocolat piment* du 16 novembre au 30 décembre, à 20h45.

BRÈVES

Docteur ordinateur a déménagé.
On retrouve maintenant bureaux et atelier
9 rue Matabiau (Espace Jeanne d'Arc).
Les cours auront toujours lieu rue de
Chateaudun.
Tél 05 61 62 33 21 –
www.docteurordinateur .com

DES LIVRES ET DES CHÂTAIGNES aura
lieu le dimanche 12 déc. à la maison de
quartier.
C'est une rencontre entre les habitants et
les écrivains et auteurs de notre quartier,
avec dégustation de châtaignes
accompagnées de vin nouveau.

CAUSERIES À LA MAISON DE QUARTIER

jeudi 7 octobre à 20h30.
Le Monde de la musique
aujourd'hui : Rencontre avec Jean-
Pierre MADER

Compositeur interprète de 1984
à 1992 -plus de 4 millions de
disques vendus avec *Disparue*,
Macumba, *Jalousie*, *En
résumé en conclusion...*- Ce
Toulousain devient ensuite
directeur artistique d'Universal
Polydor, puis producteur
réalisateur pour, entre autres,
Ute Lemper, Ph. Léotard,
Fabulous Troubadors, Lavilliers,
Reggiani...

Il tourne en ce moment dans les zéniths
de France avec RFM Party 80.



Jean-Pierre Mader

Le 4 novembre à 20h30
Via Sahel *l'humanitaire à la source*
présentation d'une petite ONG Française
intervenant au Pays Dogon (Mali)
par Yvette et Joël Picaut



Petits travaux tranquilles
Rue des Roziers (bis)
Une bonne nouvelle : les travaux de réfection
du réseau électrique ont enfin repris cet été,
mais des trous ont été refaits pour reprendre
les travaux précédents abandonnés fin
octobre dernier.
Une mauvaise nouvelle : ces trous ont été
immédiatement abandonnés au mois d'août,
laissant les trottoirs impraticables dans les
zones de travaux. Au petit train où vont les
choses, des tuyaux annelés rouges et noirs
prendront l'air pendant quelques mois
encore, au mépris du confort et de la sécurité
des habitants.

Paroisse - communiqué.
Dans un quartier comme dans un village,
l'église est un lieu de vie, de rassemblement.
L'église Saint-Hilaire fait partie
de ces lieux qui évoluent.
En 2009 elle a accueilli son
nouveau curé, le Père Vincent
Gallois, qui est en même temps
curé de Saint-Sernin et de
Notre-Dame du Taur. Il est
assisté des Pères Gaillard et
d'Araïlh déjà présents depuis
plusieurs années.
On peut contacter l'un de ces
prêtres soit à la permanence
du presbytère du lundi au
vendredi de 10h à 12h et le mardi de 14h à
17h, soit par téléphone au 05 61 21 80 49 ou
encore basiliquesaintsernin@wanadoo.fr.

LA CRÈCHE EST REPARTIE !
Au printemps de cette année, la crèche
Bulle Envol'toi, installée depuis plus de 20
ans rue du Printemps, était mise en
liquidation judiciaire à la suite de
difficultés financières. Grâce à l'aide de la
ville de Toulouse, les 16 enfants inscrits ont
pu être accueillis dans d'autres crèches de
la ville. Dans notre quartier, il n'y avait que
deux crèches associatives, aucune crèche
publique, et la disparition de Bulle
Envol'toi, qui a hébergé au fil des années
une bonne partie des enfants du quartier,
constituait un vrai drame. La compétence
et la gentillesse de son équipe pédagogique
et la mobilisation permanente des parents
avaient su faire oublier des locaux
inappropriés. C'est d'ailleurs sur l'échec de
tentatives de déménagements que la
structure est tombée.
Face à cette situation, les parents des
enfants accueillis à Bulle Envol'toi, ont
décidé, bien que leurs enfants soient casés,
de monter une nouvelle association pour
ouvrir une nouvelle crèche. Après
discussion avec les services de la ville et de
la PMI, ils ont pu obtenir un agrément
pour la nouvelle structure de 16 places,
baptisée *La Courte Echelle*. Ils ont pu
obtenir du juge la reprise de matériel, ont
pu réembaucher le personnel de la crèche
et renégocier un nouveau bail avec le
propriétaire des locaux. Ils ont également
obtenu une subvention de démarrage. Il
faut noter que l'agrément ne leur a été
donné que pour une durée provisoire de
deux ans, le Conseil Général souhaitant
absolument que la crèche trouve de
nouveaux locaux mieux appropriés à
l'accueil de jeunes enfants. Voilà donc
l'enjeu des deux années à venir, trouver de
nouveaux locaux sur le quartier sinon la
crèche partira.

La crèche a rouvert début septembre. À ce
jour toutes les places ont été attribuées.
B. V.

Venez nous rejoindre

Je souhaite adhérer à l'Association du quartier Chalets-Roquelaine.

Je joins un chèque de 15 € (cotisation ordinaire) ou de
20 € (cotisation de soutien ouvrant droit aux activités décrites page 6).

A envoyer au siège :

Association du quartier Chalets-Roquelaine,
7, boulevard Matabiau - 31000 TOULOUSE

Nom : _____
Prénom : _____ Courriel : _____
Adresse : _____

La Gazette des Chalets

Journal de l'Association
du quartier
Chalets-Roquelaine



Antennes-relais : pot de terre contre pot de fer?

Depuis plusieurs années, l'association Chalets-Roquelaine porte une attention particulière à l'implantation des antennes-relais de téléphonie dont l'innocuité est sérieusement discutée par des organismes scientifiques, comme le Centre de Recherche et d'Information Indépendant sur les rayonnements électroMagnétiques (CRIIREM). Nous avons adhéré à l'association Antennes 31 qui milite pour un abaissement des émissions au-dessous d'un seuil de 0,6 volt/mètre, ce qui permet le fonctionnement des services sans provoquer de risques. De leur côté, les opérateurs, afin de préserver une activité fort rentable et limiter leurs investissements, font de la communication pour rassurer usagers et riverains, et du lobbying pour maintenir une réglementation parmi les plus laxistes d'Europe : un seuil maximal de 41 v/m (!) et une simple déclaration d'urbanisme à laquelle les services municipaux ne peuvent opposer que des considérations « d'esthétique urbaine ».

Dans notre quartier, le cas de l'antenne installée sur un immeuble privé de la rue Saint-Henri est exemplaire. Dès sa pose sans information préalable, le 10 octobre 2007, notre association a saisi, à plusieurs reprises, le Service de l'Urbanisme et les élus sans obtenir de résultat tangible, bien que l'antenne ne soit pas conforme aux prescriptions « d'esthétique urbaine ». Il a fallu attendre le mois de janvier 2010 pour que l'opérateur dépose une déclaration de modification et le 1er juillet pour que l'affichage public de la « non-opposition » administrative soit effectué. Mais tout porte à penser que sous couvert de « protection paysagère », c'est à une augmentation de la puissance des émissions qu'il faut s'attendre, avec l'évolution des technologies. L'association a déposé un recours qui vient d'être rejeté.

Malgré la fable de la lutte du pot de terre contre le pot de fer, nous ne baissons pas les bras !

Le Bureau



rue Saint Henri

N°63 - Automne 2010

SOMMAIRE

Page 1 Antennes-relais : pot de terre contre pot de fer ?

page 2 Vie de quartier :

Le repas de quartier 2010

page 3 Vide, l'été des étudiants ?

page 4 Démocratie de proximité :
Politique de l'habitat.

Page 5 Patrimoine :

la passerelle Négrenéys

Politique de l'habitat - fin

Page 6 Maison de quartier

Le coin des lectrices

Vide, l'été des étudiants ? -fin

Etudiants du quartier

page 7 Pub

Page 8 Brèves

Comité de rédaction pour ce numéro

A. BERNABE, M. BELILE, J. POUMAREDE,

A. ROY, B. VERDIER.

Mise en page : A. Roy, I. Bunel

Relecture : C. Defaye - V. Pertuzio

Courriel : gazetteDchalets@numericable.fr

7, bd Matabiau - 31000 TOULOUSE - Tél 05 61 62 23 67

767196, tirage : 3000 exemplaires.

Impression TOP OFFSET - 81990 PUYGOUZON.

N. B. L'antenne de la rue Saint-Henri, n'est pas la seule du quartier : on en compte 4 autres : rue Roquelaine, place de la Concorde, rue Agathoise (à l'aplomb de l'école Bayard), boulevard Matabiau.

Pour plus d'informations, voyez les sites : antennes31.over-blog.com ; www.cartoradio.fr ; www.priartem.fr

APÉRO DE RENTRÉE SAMEDI 9 OCTOBRE

à partir de 11h30 place de la Concorde
étudiants, venez aussi boire un coup avec nous !
9h30 : visite du quartier sur le thème des mascarons

Jeudi 7 octobre à 20h30 causerie à la maison de quartier
Le Monde de la Musique aujourd'hui : rencontre avec votre voisin
Jean-Pierre Mader, compositeur, interprète, producteur, réalisateur.

Repas de quartier, 18 juin 2010.



- La prise de contact : la pêche aux canards (voir aussi en première page), l'apéritif offert par l'Association.
 - Les agapes : une table fleurie et enjouée.
 - Les orchestres : où les jeunes rejoignent les moins jeunes (ou l'inverse !). Merci pour l'animation, appréciée par tous.
 - La danse, les petits sont au premier rang mais les grands vont prendre la relève jusqu'à une heure avancée.
- Merci aux organisateurs bénévoles, aussi discrets qu'indispensables, et merci aussi aux participants pour l'aide apportée dans la mise en place et le démontage du dispositif.



VIE DE QUARTIER

Vide, l'été des étudiants ?

Qatre mois de vacances, c'est très long, même pour un étudiant ! Certains partent en vacances, d'autres trouvent un petit boulot ou un stage. Qu'il s'agisse d'étoffer un CV universitaire souvent léger, d'aider ses parents à financer ses études, de découvrir un secteur d'activité ou un métier auquel on se destine, les motivations ne manquent pas.

Lise et François, tous deux étudiants en droit à l'Université Toulouse 1 Capitole, racontent.

Lise.

J'ai fait plusieurs stages cet été, dégotés au hasard ou par le biais de connaissances. J'ai notamment passé cinq semaines dans une salle des ventes dont j'ai observé les rouages et au fonctionnement de laquelle j'ai participé. Je m'y suis beaucoup plu car il y régnait une ambiance de « franche camaraderie » pour reprendre le plus dandy des trois commissaires-priseurs qui dirigent deux sociétés commerciales gestionnaires de la salle.

J'y ai beaucoup appris, de la peinture locale à la faïence, en passant par les bijoux, les montres anciennes ou encore les armes à feu et les ornements religieux. On y trouvait de tout, sauf dans les ventes de prestige dont la publicité passait dans la *Gazette de l'Hôtel Drouot*, le but étant d'ouvrir à une clientèle internationale. Chaque vente attirait sa propre clientèle. Elle était composée d'habitues, de collectionneurs, de marchands, d'acheteurs au téléphone souvent étrangers, ainsi que de bon nombre de curieux.

Parmi ces habitués, un vieux monsieur pétillant, médecin à la retraite, mais savant à temps plein, venait régulièrement animer la salle de ses bons mots et anecdotes, et de ses sautes d'humeur. Les collectionneurs, souvent très pointus, apportaient avec eux leur passion, me la communiquant parfois en me racontant des histoires passionnantes. D'autres étaient des sketches à eux seuls, comme ce collectionneur de napoléons en porcelaine, qui venait admirer pendant des heures les expositions de *militaria* ; imaginez un gourmand dans une pâtisserie !

Je repense avec tendresse aux douces vieilles dames drapées dans leurs souvenirs qui venaient choisir ou admirer, selon les

budgets, les bijoux anciens. Elles contrastaient avec les harpies (au Crédit Municipal) qui, même sans intention d'acheter, m'auraient bien arraché les objets que je devais leur présenter.

En fin de compte, ce stage m'a enchantée, et s'est révélé très enrichissant sur tous les plans puisque j'ai finalement été payée pour « services rendus » alors que j'étais d'accord au départ pour travailler gratuitement ! Merci à tous, y compris aux deux clerks, à la secrétaire et à la comptable.

François.

Depuis l'âge de 17 ans, j'ai pris l'habitude de travailler l'été. Non seulement cela me permet de m'occuper pendant deux mois, mais également de me faire un peu d'argent de poche. Cette année, les motivations étaient différentes puisqu'il s'agissait de payer une partie de mes études.

Ayant travaillé dans

*Une fois,
deux fois,
trois fois ?...*



*Adjugé
l'aide ménager !*

différents secteurs, j'ai cette fois décidé d'en découvrir un totalement inconnu pour moi : l'aide à la personne. J'ai donc contacté une association, qui m'a reçu pour un entretien et, faute de main-d'œuvre estivale, m'a embauché immédiatement. Cette association regroupe une vingtaine d'aides ménagères ou soignantes et quelques administratifs.

Je ne connaissais alors que très globalement mon rôle : faire le ménage et répondre aux demandes des personnes chez qui j'allais me rendre. Jamais je n'aurais imaginé la richesse humaine de ce travail.

Les débuts furent difficiles. Non que je ne sache pas passer l'aspirateur, mais il s'agit de s'adapter à chacun, à son caractère. La tâche n'est guère aisée, mais là est l'intérêt principal de ce travail. On va chez les gens avec des *a priori* que l'on essaie tant bien que mal de cacher. De l'ancien fonctionnaire

cultivé et passionnant à la famille *Groseille*, en passant par le couple complice d'ouvriers à la retraite, les clichés foisonnent.

Pourtant, peu à peu, on passe outre ces clichés faciles et les surprises ne manquent pas. En passant le balai chez les *Groseille* (si proches du film de Chatiliez que c'en était bluffant), je suis tombé sur un carton rempli de CD de jazz. Quelle ne fut pas ma surprise de découvrir une passion musicale chez ces gens que, bien à tort, j'avais catégorisés comme des « pauvres gens ». Le reste de l'heure fut passée à débattre des plus grands pianistes de jazz du siècle. J'en suis ressorti complètement ahuri.

Je me souviens de cette dame que je devais nourrir. A un stade avancé de sa maladie, elle ne marchait plus, ni n'entendait ni ne parlait. Je passais donc de longues minutes à lui parler



sans avoir, ni attendre, de réponse. «C'est bon Madame ...?», «Ce n'est pas trop chaud ?», tout cela sur fond de radio classique. Je vous laisse imaginer mon émotion et ma stupéfaction lorsqu'elle répondit pour la première fois à ma question par un *oui* timide mais certain. Je lui pris alors la main et elle me la serra avec une force que je n'aurais pas imaginée. Peu à peu je suis arrivé à lui arracher quelques mots et même un commentaire sur Saint-Étienne, sa ville natale. C'est de ce genre de moments que je veux me souvenir, plutôt que de la difficulté de ce métier.

Politique de l'habitat

La démocratie locale avance petit à petit. *La Gazette* a déjà parlé de l'organisation complexe en secteurs et quartiers décrite longuement sur le site de la mairie (mairie-toulouse.fr et dans le journal *À Toulouse*). L'association du quartier Chalets-Roquelaine a apporté sa contribution lors de la réunion du secteur Centre, le 14 juin autour du thème de l'habitat.

Deux questions étaient posées aux participants, associations ou particuliers.

Question 1 : Que faut-il renforcer, prioriser, inventer en matière de politique de l'habitat menée par la ville de Toulouse ?

Réponse :

Il faut apporter une cohérence dans les quartiers de Toulouse (et pas seulement par secteur - un secteur est trop vaste pour coller à une pratique quotidienne des habitants) en équilibrant les quatre volets :

- Habitat (avec mixité sociale et équipements sociaux)
- Travail
- Circulation
- Loisirs

La nécessaire mixité sociale et inter-générationnelle des quartiers.

La politique de l'habitat doit favoriser la mixité sociale et inter-générationnelle dans tous les quartiers, c'est-à-dire tendre vers une large diversité de la population, en évitant leur spécialisation (type quartier de population homogène excluante). Cette mixité est une condition nécessaire pour favoriser une vie sociale équilibrée dans le temps (entre autres par les services publics de proximité) et la vie commerciale de proximité.

La mixité sociale

Avec moins de 3% de logements sociaux, le centre ancien est très en retard par rapport à la moyenne de 18% sur l'ensemble de la ville. La politique d'acquisition d'immeubles via les Déclarations d'Intention d'Aliéner est certes le moyen approprié pour créer du logement

social, mais il convient aussi de s'appuyer sur les associations de quartier qui ont une bonne connaissance du patrimoine afin de déceler des opportunités foncières. (ex : propositions de logements sociaux sur l'opération « Hertz/Lidl » de l'association du quartier Chalets/Roquelaine).

La mixité inter-générationnelle

Celle-ci s'entend par le rééquilibrage par quartier de l'offre de logement, par leur taille, par leur statut de locatif ou d'accession... Chaque quartier doit permettre, par la politique de l'habitat et d'urbanisme, d'accueillir des personnes âgées, des familles, jeunes ménages, étudiants ou autres personnes isolées (le stationnement résident favorise dans ce sens la diversité de population en permettant d'accueillir des ménages avec voiture en quartier ancien)

La densification des quartiers anciens ne doit pas s'opposer au maintien de leur caractère patrimonial

Accueillir 15 000 habitants nouveaux par an dans l'agglomération suppose de construire, de réhabiliter, de densifier la ville. La densification des quartiers anciens, bien que limitée par les disponibilités foncières, ne doit pas s'opposer au maintien du caractère et du patrimoine des quartiers. Les formes urbaines du quartier des



...ne pas s'opposer au caractère patrimonial

Chalets/Roquelaine, petits immeubles et maisons individuelles mitoyennes denses prouvent que densification et formes urbaines traditionnelles de rue sont compatibles. Le quartier des Chalets est nettement plus dense que le quartier du Mirail, même si l'on peut objecter qu'il y manque des espaces verts publics.

La priorité aux modes doux de circulation dans les quartiers anciens

L'expérience en cours dans le quartier des Chalets, introduisant une zone 30 avec double sens cyclable dans les rues (parfois étroites), limitant ainsi le trafic de transit, répond bien à la tranquillité résidentielle souhaitée. Cette expérience pourrait être généralisée dans les quartiers anciens.

Cela suppose cependant qu'une évaluation soit menée régulièrement entre la mairie

(élus et services techniques) et les associations de quartier pour ajuster et améliorer en permanence les aménagements proposés.

Les économies d'énergie à favoriser dans l'ancien

La Mairie et la communauté urbaine ont développé plusieurs dispositifs incitatifs à la réhabilitation dans l'ancien pour favoriser les travaux d'économies d'énergie. Il semblerait cependant opportun :

- d'améliorer le conseil et l'information (disparate) aux citoyens dans ces domaines. Un numéro d'appel unique et un service de conseil dédiés seraient très appréciés,
- de faire évoluer la réglementation urbaine pour permettre les adaptations nécessaires des logements (chauffe-eau solaire /ABF, protection thermique limitant les climatiseurs...)

Des quartiers toujours plus citoyens

Par l'organisation de la démocratie participative, la Mairie a renforcé le dialogue avec les citoyens et les associations de quartier. Mais cela suppose aussi une *réactivité* de la Mairie aux propositions associatives, au risque d'un délaissement de la participation (la dernière séance organisée par la municipalité précédente n'avait réuni que 5 ou 6 personnes, dont certaines n'étaient là que pour le cadre - chapelle des Carmélites- et le pot annoncé).

Question 2 : Quelles en seraient les traductions souhaitables à l'échelle de la ville et du secteur Toulouse Centre ?

Réponse :

Pour rattraper le retard, il faut étudier le tissu urbain des quartiers composant le secteur Centre et monter des opérations ponctuelles en profitant des opportunités. Pour cela, faire (compléter) des enquêtes sur :

- le profil de la population et les évolutions,
- les équipements disponibles,
- les besoins des habitants.

et s'appuyer sur les associations pour trouver et profiter des possibilités d'aménagements.

Dans ce sens, la démocratie participative introduite par la municipalité devrait être plus *réactive* aux propositions des associations de quartier.

Suite page 5

La passerelle Négrenneys

Passerelle en bois, enjambant d'un arc gracieux notre beau canal du Midi au temps des colonnes du pont des Minimes, elle est devenue plus imposante, solide, en béton, comme pour fortifier le lien qui unit nos quartiers des Chalets et de Négrenneys.

Piétons, vélos, mamans avec bambins en poussette, amoureux du canal qui musardent à son sommet, appuyés comme sur une rambarde de navire pour regarder les ébats des canards ou voir passer les péniches, tout ce chassé-croisé nous unit sans cesse.

Le quartier de Négrenneys a vu, peu à peu, ses petites maisons à l'origine maraîchère, se transformer en villas puis en grands immeubles et en tours bordant le boulevard des Minimes. Le quartier des Chalets, lui, a gardé, au-delà du boulevard bordant le canal, tout son caractère et sa beauté tranquille avec beaucoup de demeures cachées sous des verdure.

Deux mondes différents mais si proches qui nous offrent la modernité nécessaire et un romantisme apaisant, le fonctionnel et le beau. Merci, chère passerelle, d'être, en quelques mètres, le trait d'union entre nos chers quartiers si amis.

M. Bélice - mai 2010

Ci-contre une carte envoyée en 1915 sur laquelle figure la passerelle en bois, à comparer avec celle - en béton depuis 1950 environ - de septembre 2010



Politique de l'habitat (suite de la page 4)

Suite de la page 4

Exemples

Dans le quartier des Chalets :

- Enquête en 2007 par l'association du quartier, détermination des besoins prioritaires exprimés par les habitants,
- Proposition d'emplacements pour monter :

* une crèche (4 signalements : rue Ingres, rue de la Concorde, impasse de la Balance, immeuble Hertz),

* un gymnase -partagé par le collège et les habitants- sur le seul emplacement possible (Hertz/Lidl),

* des logements sociaux (Hertz/Lidl).

Autres thèmes :

- Promouvoir des jardins partagés dans le jardin du Verrier ? Possibilité d'étendre le jardin sur les parkings environnants ?
- Introduire le tri sélectif dans le ramassage des déchets du marché de Cristal (valorisation

des déchets végétaux, bois et cartons) ?

- Projet de gare TGV. Impacts sur le quartier et les logements du bord du canal du Midi ?

Quelle est la réponse de la Municipalité aux dernières de ces propositions avancées depuis longtemps, et qui pourraient commencer à combler le vide en matière de projet de logements dans le centre ?

Des réponses partielles ont été apportées au cours de la réunion, ou en petit comité à la fin de la réunion :



D'abord, T. Briançon, adjoint aux sports, nous a confirmé que ses services avaient rendu un avis favorable à la faisabilité d'un gymnase sur la parcelle.

Ensuite, Pierre Cohen a repris à son compte (et à celui de la municipalité) :

- l'idée que le collège des Chalets avait besoin d'un gymnase,

- l'idée que cette parcelle était la seule où l'on pouvait le réaliser ; si on la laissait partir, il n'y aurait jamais de gymnase,

donc il fallait que la municipalité en ait la maîtrise. Il a confirmé cette prise de position en

répondant à un intervenant défenseur de la propriété privée qui avait déjà exprimé son point de vue lors de la discussion générale.

Aucune réservation foncière n'a été faite lors

des dernières modifications du PLU insuffisamment préparées, ce qui devrait être corrigé lors de la prochaine révision.

jour	heures	activités	contact	tél.
Mardi	21h-24h	Théâtre	F. Aubry	05 62 73 13 27
	18h30- 20h30	Taïchi Chuan (http://yangjia.taiji.free.fr)	A. Ullmann	06 80 70 13 79
Mercredi	14h-19h	Jeux de société (scrabble, bridge, etc.)	Jean Palus	05 62 72 82 94
	16h-18h	Bibliothèque &	A. Castex	05 61 99 27 66
	16h-18h	Permanence	A. Bernabé	05 61 62 65 37
Jeudi	18h30- 20h30	Taïchi Chuan (http://yangjia.taiji.free.fr)	A. Ullmann	06 80 70 13 79
	20h30-23h	Réunions plénières (débat)	C. Defaye	05 61 62 23 67
		ou Conférences	C. Defaye	05 61 62 23 67
		ou Œnologie	B. Verdier	05 61 63 80 15
		ou Gastronomie	B. Verdier	05 61 63 80 15
	ou Rédaction Gazette	A. Roy	05 61 62 56 16	
Vendredi	14h-19h	Jeux de société (scrabble, bridge, etc.)	Jean Palus	05 62 72 82 94
Samedi	9h45-11h15	Taïchi Chuan (http://yangjia.taiji.free.fr)	A. Ullmann	06 80 70 13 79
Dimanche	20h-23h	Théâtre (06 30 56 80 96)	Albert	05 61 62 05 70
Week-end	Fêtes familiales et animations exceptionnelles		C. Galey	05 61 62 41 69
				06 11 71 32 05

LE COIN DES LECTRICES

Nordeste d'Éric Fottorino.

C'est le titre de ce roman qui, parmi les derniers livres prêtés par la Mairie à notre bibliothèque, a attiré mon attention : *Nordeste*, le Brésil, pays qui me tient à cœur.

Il s'agit d'un récit à plusieurs voix, notamment celle de Waldemar Cuzco qui, pour survivre, à treize ans, coupait la canne à sucre du matin au soir. Le souvenir de cette vie d'esclave l'amène à faire sortir de leur misère nombre d'enfants qui seront adoptés le plus souvent par des Européens. Altruiste, généreux, Waldemar ? Oui, mais aussi commerçant... C'est là toute l'ambiguïté du personnage !

Et son portrait se précise avec ce que nous raconte aussi Suzanne, son épouse française, Jaime, leur fils, Atlantico, adopté en France avec son frère Pacifico (sic), et même le perroquet Tancrede.

Le Brésil, dans sa diversité naturelle (sombre et inquiétante Amazonie, Sertão désertique, Fortaleza, Belem, l'océan), peuplé de patrons cruels comme de prêtres atypiques, nous apparaît dans toute sa complexité.

Annick Bernabé

VIDE, L'ÉTÉ DES ÉTUDIANTS ?

(suite de la page 3)

Mon rôle me permettait d'avoir des moments privilégiés avec certaines personnes, lorsqu'il s'agissait de les faire marcher, de leur masser les genoux ou de les accompagner faire les courses. De caractère plutôt curieux, je leur posais alors des questions sur leur vie, parfois étonnante, sans toutefois violer leur intimité et la part de mystère qu'elles souhaitaient conserver. Peu à peu, et plus ou moins vite en fonction des caractères, elles finissaient par livrer leurs histoires. C'est ainsi qu'une vieille dame m'a raconté au bout d'un mois environ comment son fils s'était donné la mort à la suite d'une sombre histoire judiciaire. Cette confiance m'a ému.

L'autre aspect du travail est de découvrir les impératifs auxquels sont soumis les aides ménager(ère)s. Le jour où je devrai faire appel à leurs services, je me rendrai plus facilement compte de leur quotidien et de la difficulté de leur profession.

Je dirai enfin que c'est, des nombreux emplois que j'ai connus, probablement le travail qui m'a le plus apporté. Car l'intérêt d'un tel *job d'été* n'est pas seulement pécuniaire.

François Fournier

ÉTUDIANTS DU QUARTIER

Savez-vous que le quartier où vous habitez comporte plus de 7000 habitants, soit l'équivalent d'une ville comme Lavaur ?

Savez-vous que l'association du quartier Chalets Roquelaine existe depuis 20 ans, c'est-à-dire qu'elle a votre âge à peu près, et qu'elle regroupe plus de 300 familles dont presque toutes ont comporté, comportent ou comporteront un ou des étudiants, et dont un bon nombre sauraient sans doute répondre à vos préoccupations, vous aider le cas échéant à trouver un stage, un logement voire un boulot ?

Les étudiants que vous êtes permettent la mixité inter-générationnelle que nous recherchons de façon à ce que ce quartier ait un développement équilibré et que les habitants s'y sentent bien, échangent des idées et des services, soient contents de se croiser dans la rue parce qu'ils savent que le voisin est un *bon voisin*.

Venez participer à l'apéro de rentrée samedi 9 octobre place de la Concorde.

34 rue de la Concorde
05 61 99 67 62
www.jeuxdefleurs.fr
du mardi au samedi
10h-13h/15h30-20h
dimanche 9h-13h

Jeux de Fleurs

ARCHIPEL
Cours et stages
d'arts plastiques
enfants, ado, adultes
Expositions, soirées...
8, rue Jany - 05 34 41 14 99
www.archipel-toulouse.fr

14, rue Claire Pauilhac
31000 - TOULOUSE
Tel: 05 61 62 35 37
www.toulouse.iseg.fr

ISEG
TOULOUSE

AGENCE IMMOBILIÈRE
Tempo Immobilier
ACHAT
VENTE
LOCATION
www.tempo-immo.com
05 61 57 31 66 - 12bis rue Falguière

Jean
Michel
BODORVSKI
Professeur de piano et compositeur
11, rue Henri DOUVILLÉ - 05 61 99 33 01

ASSISTANCE- FORMATION
INFORMATIQUE
PME/Artisan/Libéral/
à domicile
9, rue Matabiau
05 61 62 33 21
toulousecontact@docteurordinateur.com

DOCTEUR ORDINATEUR

INSTITUTO CERVANTES
Centre officiel de l'Espagne
Instituto Cervantes
Cours - diplôme - activités
culturelles - bibliothèque
31, rue des Chalets - 05 61 62 80 72
difusion@cervantes.es <http://cervantes-toulouse.fr>

ÉLECTRICITÉ

Installation - Dépannage - Rénovation
Interphone - Alarme

Entreprise PEREZ
16, rue Saint-Papoul - Tél / fax : 05 61 62 76 67

ATV CONCORDE

Installation antennes TNT satellites
Dépannage / vente TV-VIDEO
Canal Sat / Numéricable

57, rue de la Concorde
05 61 62 85 14

ARTISAN PEINTRE

ENDUIT ET PEINTURE NATURELS
(CHAUX, TERRE, PATINE)
PEINTURE TRADITIONNELLE
REVÊTEMENTS DE SOL - TAPISSERIE



Devis gratuit
DANIEL BOUSQUET 06 19 92 65 12

ASSURANCES

Allianz Roland GIRAUD
Emmanuel TAFFOREAU
Particuliers - Professionnels
44 rue Roquelaine 05 61 62 34 09



MUTUELLE
MGTS

Votre partenaire santé

70 bd Matabiau - 0810 131 111
(prix d'une communication locale)



J.-M. et P. GARRIGUES
Agents généraux
37, Bd Matabiau - Tél. 05 62 73 62 73

LA CAVE SPIRITUELLE

vins, champagnes, spiritueux, produits régionaux



www.cave-spirituelle.com
21, place Arnaud Bernard
05 61 22 64 55

CARLIT IMMOBILIER

Marie-Denis Farge & Bertrand Pezet
Agents immobiliers associés



1 place de la Concorde
05 34 41 64 10
info@carlit.fr

Fabien Laborde
Tapissier
Décorateur

Grand choix de tissus

E-mail : laborde.fabien@wanadoo.fr
30, rue Roquejoffre - 31000 TOULOUSE
05 62 73 35 35

Christophe
Boulangerie fine

25, rue de la Concorde
31000 TOULOUSE
Tél/fax 05 61 63 68 65

ENCADREMENTS-BEAUX ARTS

La qualité au meilleur prix

ART & CADRES

20, av. Honoré Serres
05 61 62 99 64

"Le Fanfaron" restaurateur



24 rue Saint-Honest - 05 61 63 71 68

L'Atelier de Béatrix

Tapisserie d'ameublement



Réfection de sièges
Couture d'ameublement
Tissus d'ameublement

10, rue du Printemps
31000 Toulouse
Tél. 05 61 62 85 34
06 15 15 76 50

05.61.62.34.58

Concorde Optique

2, Bd d'Arcole 31000 Toulouse

HUITRES, CHARCUTERIE, FROMAGES ET VINS

ASSIETTES & SALADES COMPAGNONS

LA BADIAME

ÉPICERIE FINE & DÉGUSTATION
PRODUITS ARTISANAUX
EXPOSITIONS PERMANENTES

31, rue de la Concorde tél/fax 05 61 13 68 50

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
TRAITEUR

chez Christian et Rose

35 rue de la Concorde
05 61 62 47 70

ANTIMITÉS

SAINT-ANGE
ACHÈTE TOUT L'ANCIEN
(Objets d'art, tableaux, bibelots
objet religieux, anges...)
Estimations et conseils
rendez-vous rapides

05 61 47 59 37
06 19 85 86 10

BROCANTE

AGENCE TOULOUSAINNE

Vente, Gestion et Expertises
immobilières



20, rue de la Concorde
05 61 62 05 58
agence-toulousaine@wanadoo.fr

PRESSING VAISSIERE

36, rue de la Concorde
05 61 62 97 73



Chez Alessandro

Pizza artisanale et pasta

sur place et à emporter
lundi-samedi 12-14h/19-21h30
22 rue de la Concorde 05 61 99 36 38

PAPOTAGES

LIBRAIRIE-PAPETERIE-JOURNAUX

Travaux Photo- Carterie- Photocopie

Jeux de grattage - Confiserie

Cartes de bus et téléphone

Tous les jours de 7 à 19h30 - dimanche de 7 à 13h30
2 bd d'Arcole - 05 61 62 54 24

Cabinet du Printemps

TRANSACTIONS IMMOBILIERES
EVALUATIONS - GESTION

Françoise BERGUA
Expert Immobilier
06 08 57 99 88

18 rue du Printemps - 05 61 62 70 07
cabinetduprintemps@wanadoo.fr

TABAC - PRESSE - LOTO

31, rue de la Concorde

DESCOUENS Christian

lundi au vendredi de 7h30 à 19 h
samedi de 8h. à 19h

05 61 62 51 92



Concorde Immobilier

Transactions Estimations



Mme Sande GARRI

46 rue de la Concorde
05 61 62 66 50 - 06 09 99 93 93
www.concorde-immobilier.net

DIETETIQUE

PRODUITS BIOLOGIQUES
PREPARES DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE ET DES
COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES

L'ALIMENT NATUREL
28 Boulevard d'Arcole
31000 TOULOUSE

CAFÉ

Le Père Pelnard

1, rue des Chalets

à partir de 18h
05 61 63 81 82

ORPI CABINET DALAS

Administration de bien
Syndic- Location - gestion - vente
Agence immobilière - 9, rue Falguière
05 61 63 49 49 - dalas@orpi.com

AUX 6 OS D'OR

Toiletage d'animaux

chouchoutage de vos chiens, chats,
cochons d'Inde... par une diplômée
qualifiée, de 10 à 19 heures

05 61 63 71 92
18 rue de la Concorde

LEADER BOX
L'HÔTEL DU STOCKAGE

Vous manquez de place ?
Louez un box individuel de 1 à 20 m²
13, rue des Chalets - 05 34 41 62 62

Restauration d'antiquités
meubles, objets d'art

Jean-Marc STAMBAK
28, rue de la Balance - 05 61 62 22 11

Octobre 2010